México, D. F., a 07 de Noviembre de 2012.

Versión Estenográfica de la intervención de La Maestra Eleonora Achugar, durante la Mesa Pública de Análisis: La Competencia Lectora desde PISA, celebrada esta tarde en el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación, INEE.

-LIC. MA. ANTONIETA DÍAZ: Gracias maestra.

Sin duda la maestra nos ejemplificó los diferentes tipos de texto que ella incluyó en su material y creo que es muy importante acotar y decir que son textos de la vida real, que se tomaron de un periódico, de una revista, hay un texto que habla de —si ustedes revisan su cuadernito ahí está- de esa película de Ratatouille que aprovechan al personaje para incluirlo en este artículo que está en la revista Cómo Ves, pero también hay una entrevista, como bien decía la maestra, hay un artículo de debate. En fin, ustedes pueden ver estos textos que son a lo que los exponemos y se pueden exponer los estudiantes y tienen que llegar a conocer la manera de cómo comprenderlos y cómo llegar a hacer esta lectura que tiene que ser crítica, reflexiva, y llegar incluso hasta evaluar.

Bien, voy a seguir ahora con la maestra Eleonora Achugar.

Ella es licenciada en Ciencias de la Comunicación por la Universidad Católica del Uruguay y maestra en Creación Literaria por la Universidad de Texas.

Su experiencia docente incluye la formación de profesores de español y la enseñanza de este idioma a hijos de migrantes mexicanos en los Estados Unidos, así como la impartición de la asignatura: Creación Literaria a nivel de licenciatura.

Es coautora de libros de texto a nivel secundaria y bachillerato en diversas editoriales.

Ha trabajado junto con la Secretaría de Desarrollo Institucional de la UNAM en la coordinación académica y el codiseño de cursos presenciales y de diplomados a distancia para la actualización de maestros de primaria y secundaria en la asignatura de español.

-MTRA. ELEONORA ACHUGAR: Hola, buenas tardes, gracias por estar aquí, siempre me emociona mucho ver el interés de los docentes y directivos por solucionar esto que en realidad es un problema.

Voy a tratar de no ser muy dramática pero sí estamos ante un problema y antes de hablar de ese problema quiero agradecer al INEE no sólo por la confianza para invitarme a hacer el folleto sobre textos discontinuos, sino sobre comprender que su labor evaluativa no es sólo cuantitativa para describir en números cómo está la realidad de México a nivel de educación, sino comprender que la evaluación tiene una función formativa y estos materiales para los docentes son una expresión de ese objetivo que también tiene el INEE y lo celebro mucho y me siento orgullosa de ser parte de ellos.

Para complementar un poco las aportaciones de Enrique e Isabel, que me parece interesante por como cada quien enfocó un poco el tema, no sólo abordamos textos con formatos diferentes sino que abordamos ahora nuestras participaciones desde diversos enfoques.

Enrique habló al principio un poco de cómo los programas del gobierno enfocan el problema de la competencia lectora.

Isabel habló también un poco de las complejidades mismas de la competencia lectora y de leer la diversidad de textos.

Yo quiero hablar de otra faceta del problema, cómo son los estudiantes, que son de hecho con quienes trabajamos.

Los estudiantes hoy no leen como nosotros leíamos cuando teníamos la edad de ellos. Los estudiantes de hoy no leen así porque la sociedad de hoy no es igual a como era la sociedad 30 ó incluso 20 ó 15 años atrás.

La sociedad de la información, todos sabemos, va a paso acelerado, hiperacelerado, a la velocidad de la luz y esta sociedad de la información lo vemos diariamente cambia, muta y actualmente estamos viviendo lo que se denomina la convergencia tecnológica. Ya muchos seguro escucharon este término.

¿Qué es la convergencia tecnológica? Es cuando un aparato como éste involucra distintos formatos, entonces yo en este aparato puedo leer una novela, puedo ver una serie de televisión. Este no, no está tan bueno, pero pónganle ustedes que sí, y muy a propósito pedí a Telcel que no me conecten a Internet porque si no es mi perdición, pero este aparato si yo quisiera podría permitirme ver películas, leer novelas, además de mandar mensajes de texto, hablar por teléfono y lo que sea. Eso es la convergencia tecnológica.

Esto y la computadora lo mismo, o la televisión, uno puede usarla como computadora, navegar en internet por la televisión. Eso es la convergencia tecnológica.

¿Por qué estoy hablando de esto si estamos hablando de lectura? Porque la convergencia tecnológica ha modificado el modo en que leemos nosotros obviamente pero nuestros estudiantes que son estudiantes nativos digitales y que ya eso es parte de su naturaleza, vivir en esta convergencia tecnológica.

Entonces, los estudiantes no leen igual, es más varios estudios se han hecho, sí estoy hablando de México, sé que me va salir alguien a decir: y qué pasa con los estudiantes de grupos sociales carenciados o los que viven en la sierra, no, ya hay estudios estadísticos. Por ejemplo la Encuesta Nacional de Juventud del 2005 que dice que los jóvenes de 14 a 29 años de todos los grupos sociales, el 74% de ellos, una amplia mayoría, saben usar la tecnología tengan o no internet de banda ancha en su casa, porque están los cibercafés, los amigos que sí la tienen, porque están los recursos del estado o los recursos privados. Entonces sí estamos hablando de la amplia mayoría de la sociedad.

Estos estudiantes, varios estudios han determinado que ya no diferencia entre leer, ser lector, ser espectador y ser internauta.

Estos estudiantes no conciben a la lectura del texto continuo, discontinuo, mixto, como algo separado de la lectura, del hipertexto, del video, porque son estudiantes multihabilidosos, personas más que estudiantes, personas multihabilidosas, tienen 80 pantallas, las minimizan, están chateando, al mismo tiempo ven una película, la paran, checan el Facebook, escriben un Word, hacen la tarea en Excel, eso es la realidad de hoy.

Entonces cuando dije que no quería ser dramática fue porque imagínense no sólo tenemos programas nacionales que no están logrando su objetivo, como dijo Enrique, no solo tenemos toda la complejidad que ya mencionó Isabel respecto al texto en sí mismo, sino que tenemos a unos estudiantes que viven esta realidad con la tecnología.

¿Qué sucede? Esta realidad influye en el flujo, el aceleramiento de la información, la constante y simultánea circulación de información de textos de todo tipo de formato en este sistema multimedia del que hablé.

Esta realidad hace que la información, por lo tanto, sea fragmentada y por lo tanto superficial por su exceso. Esto necesariamente, además de influir en el proceso cognitivo que llevan a cabo los estudiantes, este proceso influye en cómo es la información. Entonces los estudiantes acceden a la información que es fragmentada y es superficial porque es mucha, entonces tienen problemas obviamente de concentración por este mismo multi task.

Entonces, vamos a ponerlos a leer 100 años de Soledad; o sea, es difícil, ustedes mismos, yo que ya tengo más de 35, se me dificulta leer textos continuos. Es más, los textos discontinuos que tienen una organización no lineal en la página, como son los anuncios publicitarios, la línea de tiempo, hay veces que ando tan acelerada que hasta se me dificulta comprender el sentido global de ese mismo texto que podría ser un texto fácilmente interpretable. A eso nos estamos enfrentando, a esa realidad.

Entonces, para no ser catastrofista voy a decir: estos materiales didácticos pretenden y creo que tienen una propuesta para abordar esta problemática, no vamos a decir que la van a solucionar, pero la única manera de solucionar un problema es enfrentándolo y haciendo algo para cambiarlo.

Entonces, ante estos estudiantes que tienen problemas de concentración y que están acostumbrados a manejar información de forma acelerada, fragmentada y superficial, son estudiantes a la vez que tienen problemas para tener una capacidad de análisis y crítica, por la misma falta de concentración, no sólo por la tecnología también luego están los temas hormonales, la vida, la familia, equis.

Entonces, como docentes, y estos materiales hacen una propuesta, primero proponen textos que sean cercanos a sus intereses tanto por temáticas como formatos. Por ejemplo los textos discontinuos son textos que en la sociedad actual tienen una mayor preminencia porque los medios de información los difunden de forma constante: la publicidad, la infografía, es un recurso que para esta sociedad la información es muy útil porque al tener componentes fragmentados, información no lineal y visual, son muy adaptables a esta realidad que vivimos hoy en día.

Por suerte el sistema escolar cada vez más los ha incorporado tanto en el programa educativo como en el aula, en la actividad diaria del aula.

Estos materiales didácticos lo que proponen es, entonces, textos que estén cercanos en tema al interés de los estudiantes y a su realidad.

¿Por qué hablo primero de esto? Porque no se puede desarrollar la competencia de nadie que no esté interesado en leer o de nadie que no esté frente a un texto. Entonces primero tenemos que lograr que el estudiante se ponga frente al texto para que lo pueda comprender.

Entonces, la mejor manera de fomentar este interés es presentándole textos que sean interesantes.

Ese es el primer criterio que los 3 autores seguimos para la selección de textos y en el caso del material de textos discontinuos se eligió una línea de tiempo sobre la cultura Náhuatl.

Luego se eligió un anuncio publicitario de una sala nueva, de un museo de la UNAM.

Luego se eligió una gráfica estadística sobre una temática que tiene que ver con la realidad de México.

Luego se eligió el formato de solicitud de beca que tiene que ver con un texto que necesitan conocer porque es un texto que usan en su vida diaria. Esos formatos además sirven de modelo para todos los formatos que van a tener que llenar: formato de empleo, formato para abrir una cuenta bancaria. Es un modelo en general para textos que tienen que ver con su vida diaria.

Por último una infografía que se puso al final porque es uno de los textos más complejos por el tipo de información y porque tiene como información en conflicto. Entonces permite trabajar con un grado de análisis de mayor nivel de complejidad.

¿Cómo están diseñadas estas estrategias y qué es lo que se pretende con ellas, con estas estrategias didácticas? Una vez que hemos interesado a los estudiantes, ojalá que sí, que los hayamos interesado en leer, uno de los problemas que tenemos que atacar es esto que yo hablaba de la falta de concentración, la falta de capacidad de análisis, la falta de capacidad crítica.

En estos materiales les brindamos actividades, información, estrategias didácticas que les dicen cómo puede uno leer porque lo que le pasa a los estudiantes es que

07 de Noviembre de 2012. Mtra. Eleonora Achugar. Mesa Pública INEE.

muchas veces no comprenden los textos porque no saben realmente cómo acercarse a los textos. Entonces aquí se brindan herramientas para que los docentes puedan orientar al estudiante a cómo hacer primero una lectura global que permita acceder, recuperar información.

Luego un segunda lectura que permita integrar e interpretar esa información.

Una lectura final que ya permita un análisis, una evaluación y una reflexión de la información del texto y su vinculación con información vinculada con la realidad.

Esto es más o menos la estructura del material, no es un material fácil, al propio docente le puede resultar difícil. Yo le sugiero que así como se le sugiere a los estudiantes que hagan un proceso en varias etapas, ustedes también exploren este material así, primero pasen las páginas, vean de qué va. Luego ya vayan texto por texto, vean su estructura, cuál es más o menos su contenido, entiendan, si hay palabras que no comprendan se buscan porque hay bastantes términos disciplinarios y conceptuales que tienen que ver con varias disciplinas. Luego ya ven cómo aplicarlo en el aula.

Estos son modelos de trabajo, obviamente pueden usar estos pero son modelos para que puedan ustedes hacer su propia planeación.

No va a solucionar, yo sé que no va solucionar esto lo que estamos enfrentando como sociedad, pero creo que es un pequeño paso que puede hacer que los estudiantes capaz que se acerquen un poco más al texto no sólo para que los comprendan, sino que ese sea un primer paso para que sepan cómo usarlo, cómo aprender de ellos, cómo disfrutarlos también; y, sobre todo, para que sepan que la lectura es una manera de aprender a saber vivir.

Espero que realmente sí los puedan emplear, usar y sacarles provecho y cualquier duda estamos a sus órdenes. Ahí están nuestros correos electrónicos para que puedan estar en contacto, en diálogo, para cualquier duda que tengan en el futuro.

Muchas gracias.

=====00=====